

本報宣言

本報為加國致公堂之總機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於簡人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有損於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國八年六月十七日

大漢報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

( TUESDAY JUNE 17th 1919 )

P. O. Box 260

VOLUME 11 No. 83 (號三八第卷一十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(二期星)號十六百二信報本

閱報諸君須知

本報為加國致公堂之總機關。創設已歷年所。其宗旨純正。立論持平。消息靈通。向為閱報諸君所推許。近日報務愈形發達。皆賴閱報諸君之栽培。惟邇來紙價驟漲。工價高昂。報費仍照向例。恐難週轉。故擬將報費略增。本埠派到每月收報費銀六毛。若派不到則郵票即日寄上。每份美金九元六。英屬各埠。及美國。檀香山。小呂宋。墨西哥等處。每年收英金八元。半年四元二毛。三個月二元四毛。一個月八毛五仙。中國及外國每年收英金九元六毫。郵費在內。本報除禮拜日外按日呈派。無論取閱久暫均仰先惠。如因小費未便。或托某店代認。按季收銀。定必陸續付上。空函索取。恕不奉呈。本報

夏歷歲次己未五月廿一日

域埠總堂催收捐款

敬啟者本總堂前為籌贖公產事發簿簿於七年十二月廿一號經償還第一期今年四月一號償還第二期曾登報通告諒諸君覽惟第三期訂於七月一號計本息銀七千之譜事關公產重要均藉各手足加意贊助始能收完全之功本總堂近日復派員遊埠勸捐並彙收捐款仰各埠手足時念此意踴躍輸將既捐者即將銀繳交代理收銀處未捐者即竭力簽捐預便勸捐員到埠時提交以應期償還茲由報章佈達俾全體咸知專此統候  
八年 四月十六日  
域埠總堂啟

本館論說

深望合南北以拒日

天下事惟不平則鳴。故木之無聲。風之無聲。風蕩之鳴。其於人也亦然。自山東膠州與倭奴交涉以來。我國人憤倭奴之強奪我境土。威逼我代表。發誓有志之士。登高一呼。全國響應。誓欲與倭奴斷不兩立之勢。就今日觀之。中國雖微弱。而民氣猶未喪。猶或可以圖存。如孟子所謂入則無法家拂事。出則無敵國外患者國恆亡。信如斯言。然後知今日之失敗者即他日成功之母也。惟可慮者我國人見事即憤。事過則忘。往往有尾大不掉之勢。近聞有奴顏婢膝者流。多方運動。欲媚強鄰以圖苟安一時之祿位。豈知倭奴得勢便行。無調停之可言。我國又無調停之餘地。所求與倭奴決裂者。祇在遲速間耳。雖忍辱方能負重。我國之於倭奴。固忍無可忍者也。與其忍辱而縱敵入境。何如振武而驅敵遠颺。況救國如救水火。韓文有云。有蹈于水火之求免于人。也。見有介子其側。不獨其父兄子弟之慈愛。而後呼而望之也。縱為其所憎怨。苟不至欲其死者。無不大聲呼疾而望其仁之也。彼介子其側者即為其所憎怨。苟不至欲其死者。亦莫不奔走失聲。濡手足焦毛髮。往而全之也。今日者山東膠州。已陷於水火矣。偷觀望不前。而焚身滅頂之凶。即在目前矣。雖今日南北偶然生變。而山東膠州非其所憎怨。乃為父兄子弟之親也。肯任他人沉沒之乎。又譬之一家失和。閭牆聲起。他人乘我之內亂。入室而肆行劫掠。我必協家人之力以抵捕之。此固人情之常也。膠州之禍。亦猶是也。抵制日貨之風潮。日趨日劇。斷日人之財源。制日人之死命。則雖閉門避盜。而無形之戰爭。猶足弭日人之禍於一時。然此祇在一時治標之方。然非久安長治之計。日人近廿年中。突致富強。全賴吾國為致富之地。我國與之斷絕交通。不待兩年。日人之財源。死。縱不致滅亡。其短絀立見。從此我國人閉門內修政治。整頓武備。偷一日東洋有事。舉兵東向。此越王勾踐待時破吳之大策也。且南北連年用兵。為一時之私憤。牽動國人全陷於水火。曷

三民大旅館 (館旅大民三) SHERMAN HOTEL

源生泰廣告 YUEN SANG TAI CO. 504 Main St. 214 Pende t. F. P. O. Box 514 Phone Sey. 4068 Vancouver, B. C. of Canada

四亞輪船公司 雲高華 永生號 代理人 葉生 最近由此開赴日本上海 香港等處船期列後

委路慎大靴舖 WILSONS SHOE STORE 157 159 Hastings St. W. Near Cambie Street.

新米 到又米新 Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Phones Sey. 526-527 Canada Food Board License No. 4-517 VANCOUVER, B. C.

不移南北之師。施武人之力。以與日人對抗。則日人雖鼻。未必有如此之得勢也。乃自己一毫不肯退讓。見外敵則退縮不前。實為可惜。此次之提倡抵制。有前次失敗之車在焉。後車其知借鑒也夫。

本館專電

國內罷市風潮自曹汝霖陸宗輿章宗祥職命令發後完全止息工人商賈照常復業

照常復業

岑春煊主張以李根源為廣東督軍李烈鈞為省長陸榮廷極端反對大起衝突風潮廣東政局將生重大變化

陸榮廷以南北和平會議久已停頓。迄無轉圜傾向。特通電各方設法挽救。而免全國陷於分裂狀態。

以上香港電昨日下午四時到

中外要聞

芝城華商會上美京上院書

美國上議院議員列位先生鈞鑒。據聞和平會議。雖然將我山東無尚之利權。交與日人承繼。以暴易暴。豈特違背公理。傷害民國。及我山東而已哉。夫日人野心勃勃。此舉足以擾亂遠東治安。破壞世界和平。禍患將來難堪設想。素聞貴國主持公理。救弱扶危。每當我國國事危急之秋。常相愛護。故余等敢求貴院同意。敬請議員自開會之時。對於中日爭執山東問題。須抱公平。盼勿厚他邦之勢。而使激變難圖也。伏望先生稍加意焉。幸甚幸甚。

美軍入墨剿匪

十六日德撒斯伊巴疏電。美國軍隊今日完全佔據約里塞。痛剿東南一帶之威拉黨人。據華盛頓陸軍部長壁架官稱。此次美軍入墨之唯一目的。厥在保護美人生財財產。蓋陷於危險地位也。華墨兩國對於此事。必無何等誤解。曩日美軍屢。越境。擊散匪黨。以免侵擾。故此大軍之入墨。亦不過如是而已。

匈牙利之罷工風潮

十六日布達佩斯電。西部匈牙利森巴喜克附近之罷工風潮。當局企圖鎮壓。惟無效果。鐵道工人死者一百零八人。過激政府頗於搖動。善鋼鐵製造麵包等同盟。因糧

食價格飛騰。無能維持人計。迭開會議。要求設法救濟。閣員亞哥斯頓業已辭職。

山東問題失敗之內幕

內金山函云。中國委員某君日前乘船由祖國抵埠。論及山東失敗問題。極有見地。其言曰。國內以巴黎會議失敗。恨日本刺骨。排斥日貨。風潮甚烈。然試觀英相在和會報告。謂一九一七年二月十五日。英法意三國政府。已正式認許日本。於和會中。協助日本。取山東權利。為德國替人。夫議中國之事。不令中國政府與聞。已屬欺人過甚。乃追改其時日。正中國納英法之請。向德國提出抗議之後數日。其時舉國上下。自國會以及各報紙。皆一致贊同。國會中間有一二懷疑。向政府委員質問者。皆被大眾呵斥。不能發言。中國人民。熱心於協約國戰事。可謂達極端矣。孰知英外相巴爾福。乃於此時期。邀門協約各國。以膠州及山東權利。秘密贈日本。茲事巴爾福。持之最力。其外交術之險詐愚拙。在日發行之日本江尼咕英報主筆英人摩根編氏。已作論文斥之矣。今按其時日。求其原因。必英國欲利用日本勢力。迫中國宣戰。事已極其秘密。故抗議一經提出。秘密條件。即於此期中交換。雖中國人民。對於英法熱忱。達於極點。亦非所願也。故對德抗議之日。直可謂斷送山東之時。其首罪乃在英國。彼日本猶其次也。其後石井及美外部部長蘭成宜言。以領土權讓與理由。許日本在山東有特殊權利。當時顧使曾提出抗議。某議員曾作論文。致南北當局。以為恢復膠州。必生障礙。復率同旅滬議員。致電美總統抗議。孰知此事亦由英法暗中運動而成。此皆滅除美國反抗日本佔領膠州之阻力。故倫敦太晤士報。對於宣言。備極歡迎。上海字林西報。為英國在華機關報。特著論文。攻擊某議員。謂其舉動。近日顧使在議和會。提議取消此項宣言。力。顧聞美總統亦熱心助顧氏成功。主持公道。屢觀過去事實。膠州之失。罪有攸歸矣。然歐戰數年之教訓。日本借其立國地位。失好於華。實日本之大不利也。深盼其勿為漁翁撥線之可耳。

美國罷工風潮已息

十六日亞倫的埠電。美國勞動會議接有消息。郵政局罷工風潮。已允承認電業電話職工有集合之權。可免全國罷工風潮。又舊金山電。太平洋一帶之電業職工同盟。亦接到正式通告。政府已允讓步。勞動會議秘書特勒令各同盟。取銷擬定星期一之同情罷工。十四日亞倫的埠電。國際電業勞動同盟之電話部長奧圖那及同盟秘書科特聯同宣佈。凡該同盟之人員約一萬三千人許。定期星期四。如郵政部長波爾斯頓屆時未得解決商業電報罷業問題。則同盟罷工。援助商業電報人員達其目的。觀此則罷工之風潮。日益蔓延。必有重大影響發生。

協約國答覆德國之抗議

十六日巴黎電。協約國對於德國抗議書之覆文。將於今日發表。

西氏專醫內外科 各花柳症應驗丸散佈告

西氏治內外各症良醫也 良醫良相 再生之德

良醫良相 壽民如壽國 神乎技矣

西氏專醫內外科 壽民澤國 升紀良醫

日午後四時交與在凡爾塞之德國代表。和會秘書都德斯特親將修改和約呈遞敵國代表。聞德代表接到協約國覆文後。即起程赴威爾馬。修改和約中有規定德國於二年間。留陸軍二十萬人。

### 本埠新聞

#### 欲按稅入坎者注意

據本市大律師麥巧雲函稱。署謂自後凡華人新客欲入坎境者。必要經由調查部審查各證據口供。如有不合之處。方能將其解回。向凡華人來坎。俱由在地之移民局檢查員與通譯員。親訊一二。其或獲或留。即從此決定。蓋此等之審訊。其口供如何。外間無人知之。又不許入境。延律師為其申訴。是以華人多被撥回。殊覺不公。現設一調查部。以審訊此等新來入坎之華人。該部之組織。要立移民員二名。其審訊之規則。與在法庭無異。并准延律師到堂辯駁云。惟此次採取此制度。以審查華人入境者。因華董李廣翁之案而起。該案現在大衙審訊中。懸案未結。係前任檢察長勿倫氏及麥巧雲律師。辦理此案云。

#### 大罷工情形十三誌

罷工委員於昨早在工會會議。其表決如何。尚未詳悉。日來工會舉行聚會。極形忙碌。罷工者常見羣聚於該會。探聽消息。委員會選派防衛工人委員多名。身佩襟章。於昨早四出勸各罷工者不得圍聚於道傍。以免阻礙行人來往。本市之罷工情形。一如往日。至糧食供給。亦無虞。乏惟自由車營業。日漸增加。其生意頗形暢旺云。

電話業工人。現下繼續增加。其進行較前兩日稍為妥善。該公司特設教授電話業科。以便初學者。並出有通告。凡現下不罷工者。每名每日給花紅銀一元。如當工有逾於常期。及每星期當工七天者。均發給加倍工值。是以近來女工中有許多每日工資五元。有等七元五毛。而公民聯會招募女工約有五十名之多。協助該公司之進行云。

至本埠太陽報昨禮拜六日。因工人對於該報者有罷工之論。大不滿意。故相率停工。各情已誌昨報。今仍未出版。昨晚已會議調停。仍無效果。聞萬。印刷工人聯會會長士葛氏。於昨日電致該報印刷工人。請其速行復業云云。

### 加屬新聞

#### 溫地辟大罷工十五誌

溫地辟十四日電云。汽車同盟會副會長占七馬路氏。於昨日下午宣布。署謂凡汽車工人。如表同情聯會罷工者。即將其會員取消云云。本埠特別警察與省警察隊。於近日來。協全出。查拿暴動滋事之人。聞當暴動時。曾有將其情景攝影。刻下警察均從影片偵查。對於偵緝大有助力。日前嚴警督察及攝石諸滋事人。約有百名之多。將來按圖索驥。不難偵獲真兇云。

溫地辟昨日電云。市長忌利氏。於昨晚與工部大臣笠巴臣氏會談後。即宣佈謂罷工問題。不日有解決。望。并謂電車亦不久照常開行。除此外。笠巴臣氏。亦未詳說其究竟。惟料其所言。必屬調停罷職職工之爭執。無可駭異。蓋此次之大罷工。其原本由鐵業職工爭執之故。聞鐵業職工東主等。欲聯合將磋商之大綱撮要。宣布於衆。并中鐵路同盟調停委員簽押云。

▲正董理宜耀  
▲正財政謀理  
▲正書記心存  
▲交際員壯典 金活  
▲理數員昭雁  
▲名譽評議長道之 樹人  
▲評議員象昶 初和 社朝 阜源 群燕 戊益  
▲核數員炎嵩 宜顯

### 加拿大陳穎川總堂

選定新職員  
▲副董 羅宗 城瑞瑞石  
▲副財政 鉅 城瑞初梅  
▲副書記 直華 城瑞明質

### 工商銀行股名第一回佈告

▲云寧 李常炳二百股 黃紀儒四十股 吳樹坤  
▲盤益民 鄭忠壽 鄭澤揚 李禮耕 李奉池 黃英  
▲羅俊焯 以上各二十股 鄭啓裔 鄭悅生 鄭尚享(旁火)  
▲黃佩進 吳濟馨 盤 鉅 潘俠魂 以上各十股  
▲甘偉松 李國初 以上各九股 梁毅生 黃劍傳各二股  
▲企倫拿 李常立四十股 李初華 李聲暢 李發宏  
▲以上各式十股 關定洽 黃育世 梁有安  
▲黃順世 黃相傳 李純聖 上各十股 司徒俊晃十五股  
▲黃世質 李其炳各五股  
▲暗士黨 黃子珊一百股 梁軒四拾股 梁瑞二十股  
▲梁修業二十股 陳嵩 李培各 股  
▲笠巴十篇 黃恭錦 黃祥樂 馬思修 李悅各二十股  
▲黃扶裕 黃臻賢 黃敬修 劉宗堯 許禮嚴 岑華女  
▲李傳來 李詭南 李詔祖 李國南各四股 高鏡倫九股  
▲黃廷續 馬志選各四股 馬蘇光二股

### 本行收買政府公債如意者函詢或面商

▲商天本  
Mr. Tiennuk Lin Merchants Bank of Canada.  
Hastings Street VANCOUVER, B. C.

### 坎拿大總工會佈告

▲本工會因鑒于世界之趨勢謀增進工人利益起見不分種界凡作工者應當聯絡感情免受資本家壓迫我平民生活故本屬各處工會宜謀統一之策無論某種人皆以平等之利益均沾他日東主若有野心發現虐待工人者一經探悉本黨必然與之交涉以獲最後勝利也然東亞人之居留本屬充富各項職業者因缺乏團體之故而勢力隨之懦弱以致屢受東主之殘酷今倡議工界統一以籌對待之法現日本已有多數人會並希冀華僑諸君速宜入會共圖進行勿失此優也先權利

### 致公總堂復委遊埠籌捐員

▲啟者本總堂為籌賑公產事經進行有日曾派出遊埠勸捐員從今首各埠勸捐所獲成績甚佳已將揭項償還逾半因未克奏全功故復委馬君廷遠及林君榮歐君清湖遊埠勸捐我旅坎會員一體知悉此告

### 致公總堂復委遊埠籌捐員

▲啟者本總堂為籌賑公產事經進行有日曾派出遊埠勸捐員從今首各埠勸捐所獲成績甚佳已將揭項償還逾半因未克奏全功故復委馬君廷遠及林君榮歐君清湖遊埠勸捐我旅坎會員一體知悉此告

### 台山塘市保安堂廣告

▲啟者本堂專辦參茸藥業理郵政匯兌歷有年快捷妥當屢蒙各界推許如有兄弟親朋賜顧請 住址寄付自然無誤  
Bo On Tong Post Office Tai Tong Station  
Toy Shan Canton China.  
廣東台邑 大塘市保安堂啟

### 域埠至德堂催收緣部啟事

▲啟者本堂茲為收收實業事附設三德堂百子會經于本年正月發部與及收股銀同時訂定十一月一號為償還期事關實業均賴各 昆仲加意認股收完全之效既認股者即將股銀寄交貯庫員處收如未認股者抑祈鼎力認股早日將款賜來得以應期償還實為企禱此并請 鑒安  
民國八年 六月吉日 加拿大域埠至德堂啟



歐君清湖 林君立榮 榮立君林 像 肖 像 肖

▲啟者本總堂為籌賑公產事經進行有日曾派出遊埠勸捐員從今首各埠勸捐所獲成績甚佳已將揭項償還逾半因未克奏全功故復委馬君廷遠及林君榮歐君清湖遊埠勸捐我旅坎會員一體知悉此告

### 中華會館啟事

▲新會宋潮君前抱厥世主義遺命于其遺資內撥交本會館太平醫院經費銀二百元昨日經由其姪宋君德君依其遺囑交到本董事部收領即此一端足徵宋潮君生前急公好義仁愛物之心亦可想見其為人矣專此道謝以表幽忱  
雲高華中華會館總理李世璋 議長廖翼明謹啟

### 致公總堂復委遊埠籌捐員

▲啟者本總堂為籌賑公產事經進行有日曾派出遊埠勸捐員從今首各埠勸捐所獲成績甚佳已將揭項償還逾半因未克奏全功故復委馬君廷遠及林君榮歐君清湖遊埠勸捐我旅坎會員一體知悉此告

### 致公總堂復委遊埠籌捐員

▲啟者本總堂為籌賑公產事經進行有日曾派出遊埠勸捐員從今首各埠勸捐所獲成績甚佳已將揭項償還逾半因未克奏全功故復委馬君廷遠及林君榮歐君清湖遊埠勸捐我旅坎會員一體知悉此告

### 致公總堂復委遊埠籌捐員

▲啟者本總堂為籌賑公產事經進行有日曾派出遊埠勸捐員從今首各埠勸捐所獲成績甚佳已將揭項償還逾半因未克奏全功故復委馬君廷遠及林君榮歐君清湖遊埠勸捐我旅坎會員一體知悉此告

大幫魚頭  
坭紅毛坭

# 廣 永 生 號 廣 告

唐 人 麥 草 麥 穀 舖

## Kwong Wing Sang

Phone Sey. 2360 822 Main St. Vancouver, B. C.

本號設在緬街  
八百二十二號  
辦辦麥穀麥草  
麥糠麥米米粹  
薯仔麵粉白米  
凡屬五穀種類  
無一不備如蒙  
梓里光顧額外  
歡迎

再者本號常有  
各号魚頭坭發  
行田料極合用  
落之二日後發  
生所極生薯仔  
瓜菜種植家注  
意購用且從廉  
沽發仰光顧懇  
親臨本号或  
函取立即應命  
(電話三三零)

石灰發客  
大帮白灰

雲高華埠  
廣永生主人啓

# 衛 安 氏

此藥專治火燒傷燙水傷流油傷  
視水傷喉水傷九屬火質傷之  
類用鷄毛每日搽六次連搽三  
天必定全愈此藥乃世界上  
最大名家之醫衛生所製天下無  
雙之功效也

每樽定價壹元 衛安氏啟

雲高華埠永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Van B. C.  
魯埃倫同和號 Hong Wo Co. Steveston B. C.

### 決云名靴

GOODWIN'S

新式夾雅合  
脚係名巷怕  
黎市請來賜  
顧實價不二

The Goodwin Shoe Co.  
119 Hastings St. E.  
Phone Sey. 4696  
Vancouver, B. C.

### 從新組路旅館

LOYAL HOTEL

258 Pender St. East

啓者本號爲最大旅館便利同胞往來寄寓地  
方光潔布置得宜共有房百數十間各房均  
水噴隨時適用天時寒暄均合衛生不論長  
期租賃均從其便定必廉取相宜價格如蒙  
棄本主人不勝歡迎特  
▲片打街門牌二百五十八号  
▲電話(矢磨) 二一九三六〇 29260  
司理人 李樂 李錦全啓

### 域同利

Lee Hong Chong Co

Phone 3253 P. O. Box 517  
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市樂街門牌  
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金  
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人  
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信  
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外  
克己歡迎希祈注意是荷  
▲本舖(請線二貳五三)(信箱五壹七  
民國五年十一月 日  
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披

### 棧客利名

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895

VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新樓一所  
名曰利客棧在雲高華埠偏打東街一百三  
十九号房舍通明裝修華麗全座鑲磁電火  
爐每房均備傢私合用得宜床褥鏡櫃手巾面  
盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女浴室房等  
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎  
呼安當諸君賃房無論按日或按禮拜或按月  
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞  
起見仰祈留意爲盼  
▲電話一八九五  
司事人江贊祐啟

### 功同良相

伍雙君先生嶺南之儒醫也向在羊垣懸壺已久所有內外全  
科以及花柳雜症經伍君調治者莫不立奏奇效內傷尤爲妙  
手今來遊此地予等目擊伍君醫術之神速用特爲之表薦一  
以開揚伍君之功俾患病者知所嚮往  
另有丹丸散吐血咳嗽喉痛諸症最合外埠可將病狀明白  
賜下自然按症發藥  
▲伍君現寓金化街門牌三百四十号

介紹人李希賓 謝汝振 伍●嵩  
李崇備 梁祖銑 同誌  
李珠明 梁金田

**南 壽 膏**

九濁虛精固腎強

此膏專治一切虛弱、精氣不足、腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、失眠健忘、食慾不振、精神萎靡、四肢無力、夜尿頻數、遺精早泄、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱、病後失調、一切虛損之症，服之立見奇效。每盒五元。

Kaysang Co., 843 Clay St. S. F. CAL. 奇生行大藥房

▲▲坎屬代理處列左  
廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利  
KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

源利金

Gim Lee Yuen Co., 75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗... 雲高華金利源謹白

同胞請看

特別廣告... 本號專辦唐山大宗... 雲高華金利源謹白

通信

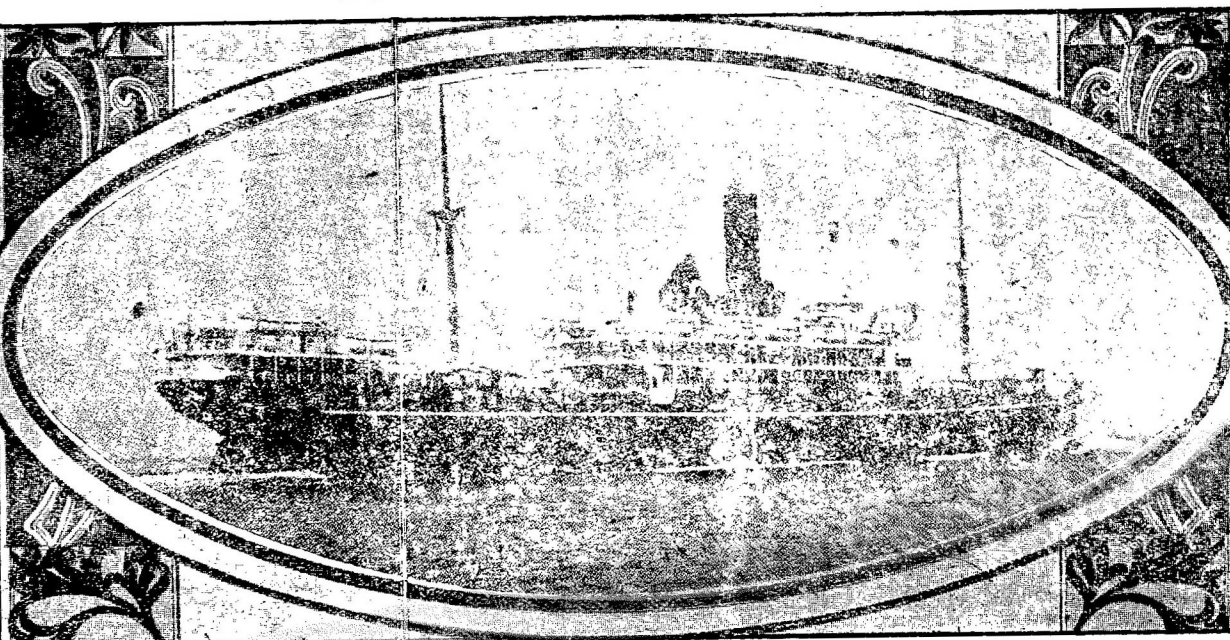
香港利源通... 源利金華高雲... 源利永利多城

廣興祥

Quong Hing Chong Co. Phone Sey. 2660 278 Pender Street East Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾... 廣興祥同人關耀崇啓

民國七年由城埠開行新船期... 鹿島丸 四月廿二日... 香取丸 六月二日



伏見丸香取丸鹿島丸... 各代理致公總堂... 致公總堂

保安堂 參茸玉桂藥材... 本堂自製參茸丹丸散...

正脾胆... 海狗鞭 脾巴腎... 正花旗參

仁和公司 YAN WO Co. 239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver R.C. 陳其勝先生 咸水埠陳宗陳江

鴻元公司自種鮮明瓜菜發行... 本公司設在城多厘埠已歷數十年...

宜耀公司 啓者弟所創之宜耀公司衣裳靴... 鞋襪帽舖並奇花西福食雜貨

祖國要聞

●●● 墊處日醫院之曹章

▲徐東海留曹之妙語

曹汝霖前日提出辭職呈 歷述其做官之成績 總統因厚...

●●● 中美新聞社之青島問題

中國今日之感情 決非失望一語所能形容 青島已讓予...

近日新聞會 迭提起查辦案 聞又有眾議院議員謝光燾...

◎ 販賣西人福食時物廣告

啓者本公司集巨資開張數年專賣西人福食與新出水果鮮...

◎ 有頂好九魚發賣

本號始創西洲九魚迄今開辦有十年 歷蒙各貴號光顧不...

◎ 注意

華英通語連字典已寄到 每冊一元二毛五 每打拾二元...

馬朝影相

MAR CHOW STUDIO 401 1/2 Columbia Ave. VANCOUVER, B. C.

林南啓事

啓者弟向操木匠油漆等工業曾在域埠多年為各界人士...

●●● 秘眞先生 醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發...

●●● 秘眞先生 治色勞二傷之妙法

弟因色慾過度睡後滑精加以工作勞苦傷其真氣陰火上升浮陽動而喘...

●●● 秘眞先生 內消瘰癧之良法

弟染瘰癧結核之症初起無甚痛苦以為閒事不留意後至數載其耳底頭...

◎ 工商銀行佈告

本行收買加拿大政府得勝公債票欲售者請函詢本行或駕...

◎ 欲除洋煙癖者注意

啓者弟到加屬雲華市懸壺數月各橋前染 煙毒者屢...

◎ 秘眞先生 治氣 幸賴醫好

弟染此症日久頭暈眼花不覺每遇風寒暑熱之時其患即起喘促眉眉...

◎ 秘眞先生 治氣 幸賴醫好

弟染此症日久頭暈眼花不覺每遇風寒暑熱之時其患即起喘促眉眉...

◎ 秘眞先生 治氣 幸賴醫好

弟染此症日久頭暈眼花不覺每遇風寒暑熱之時其患即起喘促眉眉...

◎ 秘眞先生 治氣 幸賴醫好

弟染此症日久頭暈眼花不覺每遇風寒暑熱之時其患即起喘促眉眉...

◎ 秘眞先生 治氣 幸賴醫好

弟染此症日久頭暈眼花不覺每遇風寒暑熱之時其患即起喘促眉眉...

廣東新聞

廣海艦已有商人承租

廣海兵艦。去年由督軍省長佈告投變。經由某商出價一百二十萬元投得。嗣因投承人未有款交。官廳亦未有招人續投。事遂中止。惟當時官廳已將該艦所有電燈機無不備。及炮位各項等拆卸淨盡。預備交易。詎投變事既不成。該艦以既拆卸去重要機件。且煤爐及機器。亦多損壞。不能行駛。遂停泊黃埔河面。艦長黃叔田。及一切船員。仍舊支薪。且多遷至黃埔學堂住宿。至前月軍警參議譚禮庭(著名船商)與莫督軍訂租該艦行駛安南南洋各埠。已奉軍署核准。每月租金多少。尚未查悉。唯內自條件。係以該艦機件破爛。由承租人出資修理。此項修費。將來即由租金項下逐日扣回。昨譚已派人到艦與修。查該艦去年因討龍運兵。曾有一次駛經某處海面。機件忽於損壞。不能行駛。危險萬分。卒至費去大半天工夫。專車修理。方能開機行動。據說此次修理。大約需費十餘萬金。需時亦總要一數個月云。

粵議會最近之暗潮

粵議會競爭議長之風潮。迄今南方。仍屬相持不下。政學系既決定非將黃嵩齡當選之成案推翻。誓不休止。由是生出計畫多種。一方則從事收買議員。以增勢力。一方復從事搜羅黃氏之隱匿。以作控告之資料。謂黃氏實失議長資格。當然取消。日決定非至時機成熟。無論何人召集。系內議員。全體不得出席。俾免一再失敗。至欲將此成案推翻。另行改選。則不能不向軍府運動。楊永泰遂親自出馬疏通。岑春煊并分派代表謁見軍府各要人。以為可操勝算。故敢大言不慚。謂黃嵩齡必無上台之希望。至日前政務會議。政學系之要人。洋洋自得。聯同赴農林試驗場出席以決勝負。及議此事之時。岑氏先將大意陳述。蓋經楊永泰而又自以為主席總裁。所定意思。必無人反抗。命將此案發交內政部核覆。詎料不識趣之伍秩老。竟出而反對。謂此係屬法律問題。應歸司法部辦理。不肯曲為遷就。大席上刺刺不休。岑雖再三力爭。均不能折服。彼老不得不從伍說。政學系首領。當時受此一棒。面色立變。垂首喪氣而出。大罵伍老頭兒。真不識趣。致敗其計畫云。至軍府派各議員。亦為充分之抵禦。現已着手組織。秘書廳運動最力者為陳耀生。洵求黃嵩齡以此席界之。惟陳氏本不識法學。民國三年時。隨友赴日。買得一假文憑。旋即返粵。任某報編輯。逢人便稱在日。本明治大學畢業。去年已投身政學系。為楊永泰所擯。故又改屬交通系。黃氏獲選後。加意逢迎。其意無非欲攫充斯職耳。又聞軍府擬將秘書廳組織。即開會議。對於第一第二兩副議長問題。俟開議後。再行解決。或以此兩席讓與政學系。免生異議。現在雙方均於此點積極進行。極形秘密。故日來此項風潮。表面上頓形寂寂。不知者幾疑為業已打銷也。

欲鑄像者請來

兼接塑四法石粉真像  
夫繪像之為用。何哉。蓋取通乎其人。以遺子孫。使百世音容。雖遠而真像猶存。令子孫思慕不置。所以繪像一事。實人生不可少之物。我中國內地。雖畫家如林。惟惜陰陽之精。微不知傳神之奧。自未曉每失本來面目。鄙人二十年前。仍中國之醫學。畫家今二十年間。身在歐美。得一變而為新學之畫。為故操此業。以傳授僑胞。已五六年矣。幸歷年各門徒。凡與西人競美術者。均得高列超等。自揣已不負我個人一事之責任。今當教授之餘。日擬再為僑胞作萬世遺留之肖像。并售山水等畫。藉鳴於世。為如蒙惠顧。函索取閱。單可也。老畫家陳寶賢謹啓

B. H. Chan 1593 4th ave. W. VANCOUVER, B. C.

企霖文大衣裝舖

童子部更特色  
童子夏天衣裝服式精緻每套六元五毛至二十一元

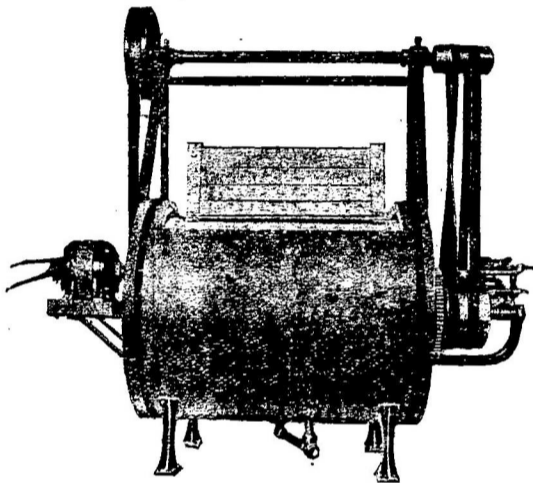


本號衣裝之真  
實諸君  
久已共  
見隨敢  
也作保證

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES  
CLAYMAN'S  
LIMITED  
153 HASTINGS ST. W.

有洗衣機出售

五崙體 (話電)  
Phone high 50 753 Powell St.  
VANCOUVER, B. C.



接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命 電話詩歷叁九貳九  
D. Drummond 姊比布板文披露  
209 Pender St. E. Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B. C.

請看大廣告

華僑酒樓始新張 歡迎士農與工商  
茗茶點心諸麵食 品潔味美比花香  
炒賣筵譙均適口 易牙曾授我秘詳  
侍女殷勤款佳客 妍媚雅不為他揚  
燈光椅棹裝煌麗 自信亦可勝平常  
敢請惠顧諸君子 快的移玉到此嘗

華僑酒樓司理人 李梓良 潘寶輝 李初槐 謹啓

Wah Kue Chop Suey 96 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 3226

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭護街一千八百五十五號。即往那參卡站左邊。專做中西飲食。生菓瓜菜。生意弟并在大律師企林晏。迫寫字樓。當譯員。接理衙門大小案件。請帶稅金。紙地契等件。同胞委託。請往狀師處。或往廣東街。恒興棧。均可接洽。或職。本公司亦可代辦。岐山公司司理人 鄭瑞 鄭雙全 啓。現本號有廖芝先生。乃廣東新會人。祖傳數代外科。聖手。前日。凡染有花柳及癩症。求其醫愈者。不可勝計。此佈。告以便患病者知津焉。  
KILLAM & BECK  
Phone, Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc.  
Room 101 Pacific Building Vancouver, B. C.  
KHE SHON & CO. Bay. 3853  
1955 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.  
威小恒興棧  
HUNG HING CHAN & Co.  
3 Canton St. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 1378



本樓在雲埠片打街夾卡路街角。誠線。失廢。四。叁。六。七。皇。家。信箱。五。九。四。本樓主人謹啓

萬勝隆

Man Sing Ling Co. 新張  
Phone Sey. 1431  
92 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

啓者本店專辦蘇杭國油糖茶米什貨日用食品京果海味磁器碗碟。鑼鼓。絃索。各省地道藥材。參茸。玉桂。膏丹。丸散。發售。茲當張伊始。志在。揚名。凡物。取價。從廉。以圖。久遠。交易。如蒙。各界。垂青。請。親。上。列。西。字。門。牌。賜。來。定。必。揀。選。靚。貨。從。速。付。上。  
舖在片打街東門牌九十二號  
▲喊線(失廢)一四三一  
司理人 黃君混 甄鳳庶 全啓

不可不做的西人唐人

同胞以來西裝。與而旅外僑胞。更加。甚。焉。然。歷。十。米。貴。自。西。人。利。權。外。溢。漏。卮。難。堪。誠。有。惜。之。本。店。有。早。乎。此。茲。我。華。人。自己。挽回。華。人。利。權。也。特。厚。集。資。本。創。設。洋。服。店。凡。白。男。女。裝。及。童。男。童。女。各。色。衣。服。無。不。齊。備。而。衣。箱。皮。夾。袋。鞋。靴。帽。襪。等。等。尤。為。選。擇。合。色。以。利。便。僑。胞。購。買。如。蒙。光。顧。其。表。歡。迎。  
舖在舖街五百一十四號開張  
司事人盤祥啓

協和安  
H. W. Owne, Co.  
Phones Sey. 1227  
514 Main Street, Vancouver, B. C.

不請獨好藥材冰羔更妙哉

本藥房厚備資本。發售著名中西丸散各種藥品。又房用具。香。驗。香。水。呂。宋。烟。仔。烟。餅。麻。糖。及。一。切。美。容。潤。顏。裝。飾。品。等。等。凡。西。人。藥。店。各。樣。零。星。諸。物。無。不。全。備。倘。蒙。惠。然。來。顧。定。當。厚。禮。相。待。  
舖在舖街五百一十二號開張  
司事人盤燮啓

義泰  
G. HIGH Co.  
512 Main Street, Vancouver, B. C.

酸茶發客

啓者本號向自製之酸茶。為。適。口。久。為。諸。君。所。讚。許。今。特。製。酸。茶。發。售。價。甚。相。宜。倘。商。號。惠。顧。通。函。從。速。寄。上。注。意。此。盼。一。百。磅。庄。每。桶。五。元。五。毛。二。百。磅。庄。每。桶。十。元。市。姊。廠。同。和。  
Hong Wo & Co.  
Steveston, B. C.

同胞注意

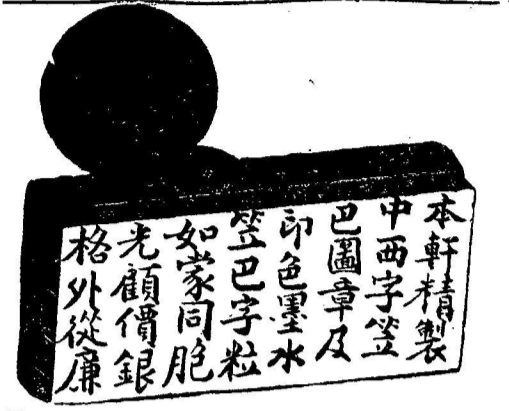
本公司現置有最新式自由車。利。便。工。商。僑。胞。遊。玩。起。見。無。論。地。方。遠。近。經。期。久。暫。取。價。從。廉。如。蒙。賜。顧。書。夜。均。能。隨。時。應。命。統。祈。留。意。額。外。歡。迎。▲。停。車。地。點。在。片。打。街。一。三。三。號。和。源。門。口。▲。電話(失廢)五三三七 得和自由車公司啓  
Ark Wo Taxi Co. Open Day and Night  
Phone Sey. 5377 133 Pender St. E. Vancouver, B. C.

有大帮麻包出售

啓者本公司有大帮麻包約十萬... 該麻包極宜于裝載... 願請到後列地點選擇可也

本公司設在福街門牌一零二九號即天寶車站對面... 電話(一)四零四 (二)四五零四... The Western Junk Co. (Opposite Union Station) Phone Sey. 4504 1029 Main St. Vancouver B. C. 威士頓爭公司謹啓

HO SUN HING 205 Pender Street East VANCOUVER, B. C. 本軒精製中西字畫... 如蒙同胞光顧請銀格外從廉



ROBERT M. MOORE CO 916-918 Pender St. West VANCOUVER, B. C. 燈連十加亮光



信通處 啓者本堂精究醫學以扶危救急... 兩廣中醫學會 李鶴儒內外方脈... 處信通 521 Fisguard St. Vancouver B. C.

三鞭鹿健腎丸 此丸能固精強腎扶氣生血壯陽... 定價每料廿員 每料廿員 中盒五員 大盒拾員

夜夢遺精丸每盒五元... 花柳扶元搜毒丸每盒四元... 疔疔損爛生肌膏每盒三元... 內外外科醫生趙禮彬包醫瘡科花柳雜症自製膏丹丸散發售

林弼臣先生善治刀傷 啓者予日前向石腦下生瘡兩個屢請中西名醫調治都無效... 林弼臣先生善治刀傷

恭頌林弼臣先生外科聖手 啓者予日前向石腦下生瘡兩個屢請中西名醫調治都無效... 恭頌林弼臣先生外科聖手

恭頌林弼臣先生外科聖手 啓者予日前向石腦下生瘡兩個屢請中西名醫調治都無效... 恭頌林弼臣先生外科聖手

廣濟堂廣告 本堂創在雲南華陽縣廣濟堂... 廣濟堂廣告

有病不妨問老曹 啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫... 有病不妨問老曹

新統曹 啓者生擅治奇難雜症并贈救急靈丹... 新統曹

幾乎一足 啓者新醫士鑿啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫... 幾乎一足

感謝曹統新先生醫骨之妙 啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地... 感謝曹統新先生醫骨之妙

恭頌曹統新先生醫骨內外 啓者弟前晚因咳嗽逆膈下有聲向以爲閒至今右脚腫大痛... 恭頌曹統新先生醫骨內外

洋煙果我 後感醫恩 啓者弟前向有菸癮因避巡差忙速一時錯脚由三層墜下... 洋煙果我 後感醫恩





**K. USUI CO.**  
Direct Importers  
106 Main St.  
Phone Sey. 3702  
Vancouver, B. C.

**萬字油**  
罐頭竹筍  
華友光顧 價從廉取  
舖在緬街 一百零六  
白井洋行啓

**張郁祖傳內外方脈瘋癲癩癧瘰癧風癱痲症奇難雜症**

本醫生研究醫學數十年矣凡於仲夏華陰陰氣不燥心燥燥中全氣毒氣充於腦髓誠可謂濟世之慈航救時之寶筏也本醫生業已在本埠各埠設診所各埠收效如神中西人士或或函詢或親到診治無不手到病除凡見山妻各症各症各症不能盡述如神中西人士深為可憫本醫生有父母之心疾痛倍切藥有君臣之用補救常懷惻隱得之良方與別不同加以精心泡製煉為藥丸俾有病者知所取效焉

**各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售**

● 勞神過度傷身體虛寒心肝肺作虛火上升咳嗽吐血血虛等症 每料一元  
● 參茸玉桂丸散 每料一元  
● 固本壯陽丸 每料一元  
● 花柳毒藥丸散 每料一元  
● 驅風除濕丸散 每料一元  
● 驅蟲消積丸散 每料一元  
● 驅毒消腫丸散 每料一元  
● 驅風止痛丸散 每料一元  
● 驅寒散寒丸散 每料一元  
● 驅濕散濕丸散 每料一元  
● 驅毒散毒丸散 每料一元  
● 驅風散風丸散 每料一元  
● 驅寒散寒丸散 每料一元  
● 驅濕散濕丸散 每料一元  
● 驅毒散毒丸散 每料一元  
● 驅風散風丸散 每料一元  
● 驅寒散寒丸散 每料一元  
● 驅濕散濕丸散 每料一元  
● 驅毒散毒丸散 每料一元  
● 驅風散風丸散 每料一元  
● 驅寒散寒丸散 每料一元  
● 驅濕散濕丸散 每料一元  
● 驅毒散毒丸散 每料一元

**中華自由快車公司**  
Chinese Taxi Co.  
Phone Sey. 4325  
1 Pender St. W.  
Vancouver, B. C.

啓者本公司自置最新式自由快車專載客  
商遊車或往來各處晝夜便利價亦從廉同  
胞賜顧請電話來

▲電話(詩磨)四三八五  
▲車站在三盛通記門口即北京樓下  
中華自由快車公司 謹啓

**煙草**

**YORK KEE CO.**  
PHONE 339 P. O. Box 1142  
VICTORIA B. C.

啓者本號設在於域多利均開張數年  
專辦各國煙草金字煙絲罐頭烟餅各  
款烟仔烟筒各江貨送禮禮贈禮糖菓  
等俱全遠近同胞惠顧格外歡迎所留  
意是荷奇生行補腎丸馳名丸散寄賣  
本店在非市卡街橫巷門牌二號開張  
(電話三三九)(信箱一一四二)

**代理 均安棧**

**QUON ON JAN**  
P.O. Box 243 Phone 1378  
529 Cormorant St.  
Victoria B. C.

**告廣舖遷**

**均安棧**  
**QUON ON JAN**  
137 Pender St. E.  
Phone Seymour 7880  
VANCOUVER, B. C.

**西其立六月十七到 七月十號開行**

啓者本公司輪船日前曾爲政府調用  
至今已結清西其立之定期於七月  
十號開行九准按載客位自後本公司  
輪船之載客各貨皆實名旋東祖  
國者請移玉至代理人處備帶便妥

代理人 馮 駿 啓

啓者本店設在卡路街門牌一百三十七號即名  
街東端南門門牌一百三十七號即名  
利客棧樓下如各埠親友有欲心光顧者  
祈臨下列住址無異感誠仍舊  
均安棧啓

**精來自種**

參茸三鞭補腎丸 每盒二元五  
龜鹿二仙固真丸 每盒二元五  
有夢遺精固本丸 每盒二元五  
無夢遺精合歡丸 每盒二元五

**法有子**

參茸三鞭補腎丸 每盒二元五  
龜鹿二仙固真丸 每盒二元五  
有夢遺精固本丸 每盒二元五  
無夢遺精合歡丸 每盒二元五

**精來自種**

參茸三鞭補腎丸 每盒二元五  
龜鹿二仙固真丸 每盒二元五  
有夢遺精固本丸 每盒二元五  
無夢遺精合歡丸 每盒二元五

**精來自種**

參茸三鞭補腎丸 每盒二元五  
龜鹿二仙固真丸 每盒二元五  
有夢遺精固本丸 每盒二元五  
無夢遺精合歡丸 每盒二元五

**欲除疾病 要請良醫**

**盧杰三先生大國手也** 弟肩背向患紅腫痛癢不  
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理經兩載毫無寸效幸  
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症  
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之  
欲除疾病者告

云埠振興公司弟鄭厚培拜

**盧杰三先生學識兼優**

弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到會  
診脈脈談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而  
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口弟感恩莫忘特  
報鳴謝尤爲求醫者所知趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀啟

**統理大小男女內外全科 花柳  
瘡毒諸班奇難雜症**

**華英客棧第九號房**  
遷寓片打直街第一百零五號

**盧杰三先生**  
(處信通)  
Loo J. Sam  
105 Pender St. E.  
Vancouver B. C.

**章記**

**JUN KEE CO.**  
13 Canton St. P.O. Box 463  
Vancouver B.C.

小店在云古埠均經歷有年今遷往廣  
參照常貿易專辦唐山油糖酒米雜貨  
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以  
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件  
上西文門牌場來源

**司理人阮本祝謹啓**

**三連盛**

**Sam Shing Lin Kee Co**  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B. C.

本號專造各款  
頂靚皮鞋工精  
料真比美於西  
人製造之工料  
修鞋各款隨時  
合脚皮靴皮鞋  
修整舊靴有絨  
袋衣褲香輪皮  
袋等雜貨貨  
意光顧在片打  
街門牌一號

**英昌隆**

**Ying Chung Lung & Co**  
549 Cormorant Street  
P.O.B. 514 Victoria B. C.

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦  
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色  
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價  
從廉接應香港信銀兩快捷與常代理日本  
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生  
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎  
**域多利英昌隆** 李 進 啓

# 永發藥房

本藥房在美洲全門部板街門牌五百四十三號開張包醫花柳諸症內外痔不論遠年近日之症定能包醫全愈親自診治者將該症詳細列明付來取藥定當從速訂付上俾患者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

- 補腦壯神丸 每樽五元
- 壯陽補血丸 每樽五元
- 內傷吐血丸 每樽五元
- 風濕骨痛丸 每樽五元
- 拔毒生肌膏 每盒二元
- 脚氣腫痛丸 每樽五元
- 花柳疔毒丸 每樽五元
- 立止肚痛丸 每樽二元
- 立止心口痛丸 每樽二元
- 立止肚痛丸 每樽二元
- 立止心口痛丸 每樽二元
- 立止肚痛丸 每樽二元
- 立止心口痛丸 每樽二元
- 立止肚痛丸 每樽二元
- 立止心口痛丸 每樽二元
- 立止肚痛丸 每樽二元
- 立止心口痛丸 每樽二元

啟者弟前染醫藥之症四肢無力腰刺頭暈耳鳴夜多小便久流虛濁渴事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一樽服之今已病癒全愈弟感其再生之恩無以為報特將此藥介紹給同病者知所問津焉

士加古埠新寧梅邦恭頌

啟者予前染花柳之症週身疥癩遍身瘡痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花柳毒丸壹樽服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙化毒丹也予感先生厚恩謹將此藥介紹給同病者知所問津焉

古巴灣新會蔣東生啓

**壯陽長大丸** 眞係有功效

劉小初先生惠鑒啟者余因先天不足向來身體多病自覺以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動艱難形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脈而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病癒全愈余多謝先生之恩故特介紹給同病者知所問津焉

金山大埠新會黃飛虎頌

543 Grant Avenue  
San Francisco, Cal.

雲高嶺南酒樓  
Leng Nam Chop House  
88 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

本樓開設在雲埠片打東街門牌八十八號包辦酒席日夜茶點僑胞光顧一律歡迎

電話 (美毛) 2982 - 26040

總理 朱廣煒  
司理 黃仲華 李子敬 關基啟

M. Furuya Co. Ltd.  
46 Hastings Street West  
Phones Sey. 2933-2934 Vancouver, B. C.

本商店總公司在舍路支店分設打金馬路日本橫濱神戶各處專辦日本海味集貨伙食物精價廉華人梓里無論大小一律歡迎務期交易者心滿意足爲止

古屋商店謹啟

溫哥華支店在喜士(試慶) 二九三三  
定街四四十六號電話(試慶) 貳九三四

本店新到下列各種貨物取價格外從廉

- 豆腐豆 銀魚干 豉油
- 柴魚 尤魚 蓮藕干
- 魚仔干 桶蕃題 罐頭包魚
- 罐頭竹笋

恒恒利  
HUNG LEE & CO.  
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.  
Phone Sey. 4053  
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客

刻以自參米豬宰製臘腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

誠線詩磨四〇五三  
司理人郭華照謹啓



欲保家鄉者 注意  
有礙樓者 更注意

HONG WO & CO.  
Steveston, B. C.  
市姊妹同利號啓

燈射猛樓廠每  
元拾七銀蓋每  
(備齊器具電乾)



小兒疳積散 每樽一元



立除白濁丸 每樽一元



傷風和鮮丸 每樽一元



神效白濁丸 每樽一元



花柳掃毒丸 每樽一元



遺精夢泄丸 每樽一元



神效白濁丸 每樽一元



花柳掃毒丸 每樽一元



化痰止咳餅 每樽一元



大磚三元小磚二元  
燐質補腦丸 每樽一元



無腥味魚肝油 每樽一元



五洲藥房發行



剪髮機 五洲藥房



剪髮機 五洲藥房



剪髮機 五洲藥房



剪髮機 五洲藥房



剪髮機 五洲藥房



剪髮機 五洲藥房

五洲藥房發售狗仔噴留聲機器

新辦到狗仔噴藍印雙面中國唱碟

狡婦荷鞋	五件	周瑞歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	黃夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別狸狸	四件
小背吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	太子下魚舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	藍芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	心機專騙	一件	重見李夫人	兩件
孔明收棋	兩件	花團圓會	一件	楊貴妃醉酒	一件
陰魂雪恨	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一件	正德下江南	四件
黃佐描容	兩件	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	三隻	二犯中原	兩隻	郭子儀祝壽	二隻
陳姑自盡	三隻	與佛有緣	一隻	甘露寺賜宴	一隻
梅蘭二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	四隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	三隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇親燈	一隻
平貴別窰	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大鬧龍仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	二只
盲公推冷妓	兩只	釋妖	三只	寫書紅繡鞋	一只
夜渡舟	燭大鼓	釋妖	三只	寫書紅繡鞋	一只
五更嘆	男燒衣	釋妖	三只	寫書紅繡鞋	一只
王姑娘算命	賣雜貨	釋妖	三只	寫書紅繡鞋	一只
百花亭鬧酒	十八摩	釋妖	三只	寫書紅繡鞋	一只
担梯望月	仙花調	釋妖	三只	寫書紅繡鞋	一只
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛奇費費客自理					

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

雙箭記 九續

吾以此號召衆人。固嘗小試之而皆... 誰不愛惜身命。詎肯甘蹈死地乎...

大漢公報雜錄

程式 (曲)

行屏婆署指令。奉內閣咨開。奉老... 皇帝令曰。昔者坤綱不振。雄威奮張...

詩界

雲城竹枝詞 (翹)

名花帶雨潤胭脂。笑口向人淑世姿... 怕到春殘蜂不管。低頭羞對晚風姨...

聽雨 (翹)

玉顏媚無倚闌干。惹得遊人冷眼看... 大息春光容易過。否知秋老被生寒...

所以不驗也。不然者。持此以往。可... 可盡收天下之火器。鑄爲金人。黃...

清滅師初本固辭。言守師演訓。不... 敢擅出山門。與聞世事。後逼於...

老婆皇帝頒示公文



擬自君之出矣二首 (槐)

小樓欹枕驚殘夢。榆莢吹殘白滿街... 自君之出矣。不復理紅粧。思君如...

旅感二絕 (槐)

半生征逐幾何因。故我依然愧此身... 往事不堪回首問。翻疑造物苦斯人...

笑話

某校教員。語學生曰。凡事一人爲... 之不就者。合衆人爲之。則無不成...

新到廣告 親冬菇 罐鮑魚 罐頭筍 蓮藕干 桶蓋頭 大蝦干 桶豉油

Yen Nan Tong Co. 87 Pender St. E. Phone Sey. 1291 Vancouver, B. C. 延年堂新張廣告

YUCHO CHOW STUDIO 23 PENDER ST. W. VANCOUVER, B.C. 本館今逢第十七週之紀念...

古老成肖像 專醫花柳 奇難雜症 恭頌外科良醫 周耀初影相館主人披露

延年堂壯陽補腎丸功用不凡 容月池先生方脈寓內 雲坤延年堂 司人 盧宗琦 同啓

出我意料之平沽 賣取價二百七十五元僑胞快快的 M. Quen 1650 Haro St. Vancouver, B. C.

# 喉科各種雜症遠年爛肉


## 姚樹亭杏林百病天下無雙

### 自製靈丹妙藥丸散膏丹

第一回此乃老人遠年爛肉之症... 第二回此乃少年爛肉之症... 第三回此乃婦女爛肉之症... 第四回此乃小兒爛肉之症... 第五回此乃老人爛肉之症... 第六回此乃少年爛肉之症... 第七回此乃婦女爛肉之症... 第八回此乃小兒爛肉之症... 第九回此乃老人爛肉之症... 第十回此乃少年爛肉之症...

# 花柳專科

## 除毒



花柳專科 除毒 萬家生佛救世靈丹

此藥專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在... 萬家生佛救世靈丹，功效神速，馳名中外。凡患花柳毒症者，服此藥後，毒氣即消，身體復健。本藥房設在... 萬家生佛救世靈丹，功效神速，馳名中外。凡患花柳毒症者，服此藥後，毒氣即消，身體復健。本藥房設在...

# 萬家生佛救世靈丹

## 一見良醫百病消除

萬家生佛救世靈丹，專治各種疑難雜症。凡患此症者，服此藥後，無不藥到病除。本藥房設在... 萬家生佛救世靈丹，功效神速，馳名中外。凡患花柳毒症者，服此藥後，毒氣即消，身體復健。本藥房設在...

# 雷夢熊藥水戒煙之神速

啓者弟染烟引二餘年屢欲戒除惟因肚痛骨刺種種疾病發生故隱忍以待耳今幸族兄夢熊施以藥水飲之而精神愈加強健僅及十數天而烟引忽化于無形誠獨一無二之戒烟良方也故特登報以表微誠如各梓里有烟引者請嘗試之方知余言之不謬也 萬蘭頓埠台山雷宜潮恭頌

# 瑞和洋服公司

SEUY WO & CO. Phone Sey. 4067 Ladies & Gent's Tailors 234 Hastings St. E. Vancouver B. C.

欲着衣服者請來 靚線仔絨 各種俱備 青天舊線仔絨 包不變色 諸君取價不二 惠顧

# 溫金有律師樓

樓師狀有金溫 務事局民移門衙理料 Won Alex. Cumyow, 402 & 404 Abbott St. Phone Sey. 2240 Vancouver, B.C.

料理衙門移民局事務有 蒙委託請移玉面商便安 溫金有啓

# 葉成記

SING KEE 391 Columbia St P. O. Box 654 New Westminster, B.C.

雜貨大廣告 本店專辦中西飲食雜貨... 各種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價格格外相宜 葉成記謹啓

# 新張廣告

永安藥房 WING ON CO. 32 Pender Street West VANCOUVER, B. C.

本號專辦祖國各省正地道藥材參茸玉桂生草藥料各家膏丹丸散各樣俱全并有自製化痰止咳藥膏發行新張伊始取價從廉 貴客光顧大表歡迎 舖在片打西街門牌三十二號 電話(詩磨)二四零四 司事人 葉君邦 葉中 楊金樹 同啓

# 廣生萬

Kwong Man Sang 218 Keefer Street VANCOUVER, B. C.

新冬菇 靚海參 好鮑魚 香花生 糖菜米 黃片糖 白紙巾 大南杏 廣蘭煙 好生油

# 劉日初醫生自製靈丹丸散膏丹

劉日初醫生自製靈丹丸散膏丹，專治各種疑難雜症。凡患此症者，服此藥後，無不藥到病除。本藥房設在... 劉日初醫生自製靈丹丸散膏丹，功效神速，馳名中外。凡患花柳毒症者，服此藥後，毒氣即消，身體復健。本藥房設在...

# 白濁無憂丸

白濁無憂丸 每樽銀一元 每樽銀五元

此藥專治白濁，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在... 白濁無憂丸，功效神速，馳名中外。凡患花柳毒症者，服此藥後，毒氣即消，身體復健。本藥房設在...

# Dr. LAU YIT OHO

502 GRANT AVE. San Francisco Cal. U.S.A.

萬家生佛救世靈丹 專治各種疑難雜症。凡患此症者，服此藥後，無不藥到病除。本藥房設在... 萬家生佛救世靈丹，功效神速，馳名中外。凡患花柳毒症者，服此藥後，毒氣即消，身體復健。本藥房設在...